

СТАНДАРТ ОСНОВНОГО ОБЩЕГО ОБРАЗОВАНИЯ ПО ЛИТЕРАТУРЕ

Изучение литературы на ступени основного общего образования направлено на достижение следующих целей:

- **воспитание** духовно развитой личности, формирование гуманистического мировоззрения, гражданского сознания, чувства патриотизма, любви и уважения к литературе и ценностям отечественной культуры;
- **развитие** эмоционального восприятия художественного текста, образного и аналитического мышления, творческого воображения, читательской культуры и понимания авторской позиции; формирование начальных представлений о специфике литературы в ряду других искусств, потребности в самостоятельном чтении художественных произведений; развитие устной и письменной речи учащихся;
- **освоение** текстов художественных произведений в единстве формы и содержания, основных историко-литературных сведений и теоретико-литературных понятий;
- **овладение умениями** чтения и анализа художественных произведений с привлечением базовых литературоведческих понятий и необходимых сведений по истории литературы; выявления в произведениях конкретно-исторического и общечеловеческого содержания; грамотного использования русского литературного языка при создании собственных устных и письменных высказываний.

Изучение литературы в образовательных учреждениях с родным (нерусским) языком обучения реализует общие цели и способствует решению специфических задач:

- формирование способности понимать и эстетически воспринимать произведения русской литературы, отличающиеся от произведений родной особенностями образно-эстетической системы;

- обогащение духовного мира учащихся путем приобщения их, наряду с изучением родной литературы, к нравственным ценностям и художественному многообразию русской литературы, к вершинным произведениям зарубежной классики, к отдельным произведениям литературы народов России;
- формирование умений сопоставлять произведения русской и родной литературы, находить в них сходные темы, проблемы, идеи, выявлять национально- и культурно-обусловленные различия;
- развитие и совершенствование русской устной и письменной речи учащихся, для которых русский язык не является родным.

ОБЯЗАТЕЛЬНЫЙ МИНИМУМ СОДЕРЖАНИЯ ОСНОВНЫХ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ ПРОГРАММ

ЛИТЕРАТУРНЫЕ ПРОИЗВЕДЕНИЯ, ПРЕДНАЗНАЧЕННЫЕ ДЛЯ ОБЯЗАТЕЛЬНОГО ИЗУЧЕНИЯ

Основу содержания литературы как учебного предмета составляют чтение и изучение художественных произведений, представляющих золотой фонд русской классики. Их восприятие, анализ, интерпретация базируются на системе историко- и теоретико-литературных знаний, на определенных способах и видах учебной деятельности.

Основными критериями отбора художественных произведений для изучения являются их высокая художественная ценность, гуманистическая направленность, позитивное влияние на личность ученика, соответствие задачам его развития и возрастным особенностям, а также культурно-исторические традиции и богатый опыт отечественного образования.

Предлагаемый материал разбит на разделы согласно этапам развития русской литературы. Хронологическая последовательность представления художественных произведений в перечне обусловлена структурой документа и не является определяющей для построения авторских программ литературного образования. На завершающем этапе основного общего образования усиливается исторический

аспект изучения литературы, художественные произведения рассматриваются в контексте эпохи, усложняется сам литературный материал, вводятся произведения крупных жанров.

Перечень произведений представляет собой инвариантную часть любой программы литературного образования, обеспечивающую федеральный компонент основного общего образования. Перечень допускает расширение списка писательских имен и произведений в авторских программах, что содействует реализации принципа вариативности в изучении литературы. Данный перечень включает три уровня детализации учебного материала:

- названо имя писателя с указанием конкретных произведений;
- названо имя писателя без указания конкретных произведений (определено только число художественных текстов, выбор которых предоставляется автору программы или учителю);
- предложен список имен писателей и указано минимальное число авторов, произведения которых обязательны для изучения (выбор писателей и конкретных произведений из предложенного списка предоставляется автору программы или учителю).

Основные критерии отбора художественных произведений для изучения в образовательных учреждениях с родным (нерусским) языком обучения совпадают с критериями, предложенными для образовательных учреждений с русским языком обучения. Однако в образовательных учреждениях с родным (нерусским) языком обучения учащиеся обращаются к материалу русской литературы как иноязычной, изучаемой параллельно с родной, то есть литературное образование осуществляется на бикультурной основе. Это вносит специфику в изучение предмета: с одной стороны, часть историко- и теоретико-литературных сведений учащиеся получают в курсе родной литературы, с другой – возникает необходимость представить в стандарте элементы сопоставления русской и родной литературы.

Недостаточное владение русским языком определяет необходимость некоторого сокращения числа предлагаемых для изучения литературных произведений. Замена отдельных произведений обусловлена следующими факторами: а) языковая сложность произведения; б) необходимость представить художественные произведения, насыщенные культуроведческой информацией, чтобы ввести

учащихся образовательных учреждений с родным (нерусским) языком обучения в контекст менее знакомой для них русской культуры; в) стремление более широко и многогранно отразить своеобразие русского быта, русских национальных традиций, обычаев, особенности русского национального характера, духовные основы русской культуры; г) стремление представить те произведения русских писателей, в которых нашло отражение этническое многообразие России, быт, обычаи, культура населяющих ее народов, контакты русских людей с представителями других народов России, стремление народов к взаимопониманию, умение оценить лучшее в обычаях и традициях разных народов.

Спецификой изучения русской литературы в образовательных учреждениях с родным (нерусским) языком обучения является также вынужденная необходимость изучать в сокращении или во фрагментах большие по объему произведения. В частности, в основной школе предполагается обзорное изучение с чтением отдельных фрагментов таких произведений, как «Отцы и дети» И.С.Тургенева, «Кому на Руси жить хорошо» Н.А.Некрасова, «Преступление и наказание» Ф.М.Достоевского, «Война и мир» Л.Н.Толстого. Это вызвано стремлением подготовить учащихся к полноценному восприятию сложных и объемных текстов в старшей школе, а также необходимостью дать учащимся основной школы, которые не продолжают образование в старшей школе, представление о вершинных произведениях русской классики второй половины XIX в.

РУССКИЙ ФОЛЬКЛОР

Русские народные сказки (волшебная, бытовая, о животных – по одной сказке).

Народные песни, загадки, пословицы, поговорки¹.

Одна былина по выбору (в образовательных учреждениях с родным (нерусским) языком обучения – в сокращении).

ДРЕВНЕРУССКАЯ ЛИТЕРАТУРА

«Слово о полку Игореве» (в образовательных учреждениях с родным (нерусским) языком обучения – в сокращении).

Три произведения разных жанров по выбору.

¹ Курсивом в тексте выделен материал, который подлежит изучению, но не включается в Требования к уровню подготовки выпускников.

РУССКАЯ ЛИТЕРАТУРА XVIII ВЕКА

М.В. Ломоносов

Одно стихотворение по выбору.

Д.И. Фонвизин

Комедия «Недоросль».

Г.Р. Державин

Два произведения по выбору.

А.Н. Радищев

«Путешествие из Петербурга в Москву» (обзор).

Н.М. Карамзин

Повесть «Бедная Лиза».

В образовательных учреждениях с родным (нерусским) языком обучения литература XVIII века изучается обзорно с чтением фрагментов вышеуказанных произведений.

РУССКАЯ ЛИТЕРАТУРА XIX ВЕКА

И.А. Крылов

Четыре басни по выбору.

В.А. Жуковский

Баллада «Светлана».

Одна баллада по выбору (только для образовательных учреждений с русским языком обучения).

Два лирических стихотворения по выбору.

А.С. Грибоедов

Комедия «Горе от ума» (в образовательных учреждениях с родным (нерусским) языком обучения – в сокращении).

А.С. Пушкин

Стихотворения: «К Чаадаеву», «Песнь о вещем Олеге», «К морю», «Няне», «К***» («Я помню чудное мгновенье...»), «19 октября» («Роняет лес багряный свой убор...»), «Пророк», «Зимняя дорога», «Анчар», «На холмах Грузии лежит ночная мгла...», «Я вас любил: любовь еще, быть может...», «Зимнее утро», «Бесы», «Туча», «Я памятник себе воздвиг нерукотворный...», а также три стихотворения по выбору.

Одна романтическая поэма по выбору (в образовательных учреждениях с родным (нерусским) языком обучения – в сокращении).

«Повести Белкина» (в образовательных учреждениях с родным (нерусским) языком обучения – одна повесть по выбору).

Повесть «Пиковая дама» (только для образовательных учреждений с русским языком обучения).

«Маленькие трагедии» (одна трагедия по выбору) (только для образовательных учреждений с русским языком обучения).

Романы: «Дубровский», «Капитанская дочка» (в образовательных учреждениях с родным (нерусским) языком обучения оба романа изучаются в сокращении).

Роман в стихах «Евгений Онегин» (в образовательных учреждениях с родным (нерусским) языком обучения – обзорное изучение с чтением отдельных глав).

М.Ю. Лермонтов

Стихотворения: «Парус», «Смерть Поэта», «Бородино», «Когда волнуется желтеющая нива...», «Дума», «Поэт» («Отделкой золотой блистает мой кинжал...»), «Три пальмы», «Молитва» («В минуту жизни трудную...»), «И скучно и грустно», «Нет, не тебя так пылко я люблю...», «Родина», «Пророк», а также три стихотворения по выбору.

Поэмы: «Песня про царя Ивана Васильевича, молодого опричника и удалого купца Калашникова», «Мцыри» (в образовательных учреждениях с родным (нерусским) языком обучения обе поэмы изучаются в сокращении).

Роман «Герой нашего времени» (в образовательных учреждениях с родным (нерусским) языком обучения изучаются повести «Бэла» и «Максим Максимыч»).

Поэты пушкинской поры

Е.А. Баратынский, К.Н. Батюшков, А.А. Дельвиг, Д.В. Давыдов, А.В. Кольцов, Н.М. Языков.

Стихотворения не менее трех авторов по выбору (только для образовательных учреждений с русским языком обучения).

Н.В. Гоголь

Повести: «Вечера на хуторе близ Диканьки» (одна повесть по выбору), «Тарас Бульба», «Шинель» (в образовательных учреждениях с родным (нерусским) языком обучения указанные повести изучаются в сокращении).

Комедия «Ревизор» (в образовательных учреждениях с родным (нерусским) языком обучения – в сокращении).

Поэма «Мертвые души» (первый том) (в образовательных учреждениях с родным (нерусским) языком обучения – отдельные главы).

А.Н. Островский

Одна пьеса по выбору (в образовательных учреждениях с родным (нерусским) языком обучения – в сокращении).

И.С. Тургенев

«Записки охотника» (два рассказа по выбору).

«Стихотворения в прозе» (два стихотворения по выбору).

Одна повесть по выбору (только для образовательных учреждений с русским языком обучения).

Ф.И. Тютчев

Стихотворения: «С поляны коршун поднялся...», «Есть в осени первоначальной...», а также три стихотворения по выбору.

А.А. Фет

Стихотворения: «Вечер», «Учись у них – у дуба, у березы...», а также три стихотворения по выбору.

А.К. Толстой

Три произведения по выбору.

Н.А. Некрасов

Стихотворения: «Крестьянские дети», «Железная дорога», а также два стихотворения по выбору.

Одна поэма по выбору.

Н.С. Лесков

Одно произведение по выбору.

М.Е. Салтыков-Щедрин

Три сказки по выбору.

Ф.М. Достоевский

Одна повесть по выбору (только для образовательных учреждений с русским языком обучения).

Л.Н. Толстой

Одна повесть по выбору.

Один рассказ по выбору.

В.М. Гаршин

Одно произведение по выбору.

А.П. Чехов
Рассказы: «Смерть чиновника», «Хамелеон», а также 2 рассказа по выбору.

В.Г. Короленко
Одно произведение по выбору.

РУССКАЯ ЛИТЕРАТУРА XX ВЕКА

И.А. Бунин
Два рассказа по выбору.

А.И. Куприн
Одно произведение по выбору.

М. Горький
Два произведения по выбору.

А.А. Блок
Три стихотворения по выбору.

В.В. Маяковский
Три стихотворения по выбору.

С.А. Есенин
Три стихотворения по выбору.

А.А. Ахматова
Три стихотворения по выбору.

Б.Л. Пастернак
Два стихотворения по выбору.

М.А. Булгаков
Повесть «Собачье сердце».

М.М. Зощенко
Два рассказа по выбору.

А.П. Платонов
Один рассказ по выбору.

А.С. Грин
Одно произведение по выбору.

К.Г. Паустовский
Один рассказ по выбору.

М.М. Пришвин
Одно произведение по выбору.

Н.А. Заболоцкий

Два стихотворения по выбору.

А.Т. Твардовский

Поэма «Василий Теркин» (три главы по выбору).

М.А. Шолохов

Рассказ «Судьба человека».

В.М. Шукшин

Два рассказа по выбору.

А.И. Солженицын

Рассказ «Матренин двор» (только для образовательных учреждений с русским языком обучения).

Рассказ «Как жаль» (только для образовательных учреждений с родным (нерусским) языком обучения).

РУССКАЯ ПРОЗА ВТОРОЙ ПОЛОВИНЫ XX ВЕКА

Ф.А.Абрамов, Ч.Т.Айтматов, В.П.Астафьев, В.И.Белов, В.В.Быков, Ф.А.Искандер, Ю.П.Казаков, В.Л.Кондратьев, Е.И.Носов, В.Г.Распутин, А.Н. и Б.Н. Стругацкие, В.Ф.Тендряков, В.Т.Шаламов.

Произведения не менее трех авторов по выбору.

РУССКАЯ ПОЭЗИЯ ВТОРОЙ ПОЛОВИНЫ XX ВЕКА

И.А.Бродский, А.А.Вознесенский, В.С.Высоцкий, Е.А.Евтушенко, Б.Ш.Окуджава, Н.М.Рубцов.

Стихотворения не менее трех авторов по выбору.

ЛИТЕРАТУРА НАРОДОВ РОССИИ 1

Героический эпос народов России: «Гэсэр», «Джангар», «Калевала», «Маадай-Кара», «Меге Баян-Тоолай», «Нарты», «Олонхо», «Урал-батыр».

Одно произведение по выбору во фрагментах.

Г. Айги, Р. Гамзатов, С. Данилов, М. Джалиль, Н. Доможаков, М. Карим, Д. Кугультинов, К. Кулиев, Ю. Рытхэу, Г. Тукай, К. Хетагуров, Ю. Шесталов.

Произведения не менее двух авторов по выбору.

ЗАРУБЕЖНАЯ ЛИТЕРАТУРА

Гомер

«Илиада», «Одиссея» (фрагменты).

¹ Предлагаемый список произведений является примерным и может варьироваться в разных субъектах Российской Федерации.

Античная лирика

Два стихотворения по выбору.

Данте

«Божественная комедия» (фрагменты).

М. Сервантес

Роман «Дон Кихот» (фрагменты).

У. Шекспир

Трагедии: «Ромео и Джульетта», «Гамлет» (в образовательных учреждениях с родным (нерусским) языком обучения обе трагедии изучаются в сокращении).

Два сонета по выбору.

Ж.-Б. Мольер

Одна комедия по выбору.

И.-В. Гете

«Фауст» (фрагменты).

Ф. Шиллер

Одно произведение по выбору.

Э.Т.А. Гофман

Одно произведение по выбору.

Дж. Г. Байрон

Одно произведение по выбору.

П. Мериме

Одно произведение по выбору.

Э.А. По

Одно произведение по выбору.

О. Генри

Одно произведение по выбору.

Д. Лондон

Одно произведение по выбору.

А. Сент-Экзюпери

Сказка «Маленький принц».

Х.К.Андерсен, Р.Бернс, У.Блейк, Р.Брэдбери, Ж.Верн, Ф.Вийон, Г.Гейне, У.Голдинг, В.Гюго, Д.Дефо, А.К.Дойл, Р.Киплинг, Л. Кэрролл, Ф.Купер, Дж.Свифт, Дж.Сэлинджер, В.Скотт, Р.Л.Стивенсон, М.Твен, Э.Хемингуэй.

Произведения не менее трех авторов по выбору.

В образовательных учреждениях с родным (нерусским) языком обучения все большие по объему произведения изучаются во фрагментах.

ОСНОВНЫЕ ИСТОРИКО-ЛИТЕРАТУРНЫЕ СВЕДЕНИЯ

Художественная литература как одна из форм освоения мира, отражение в ней богатства и многообразия духовной жизни человека. Литература и другие виды искусства. Влияние литературы на формирование нравственного и эстетического чувства учащегося.

Место художественной литературы в общественной жизни и культуре России. Национальные ценности и традиции, формирующие проблематику и образный мир русской литературы, ее гуманизм, гражданский и патриотический пафос. Обращение писателей к универсальным категориям и ценностям бытия: добро и зло, истина, красота, справедливость, совесть, дружба и любовь, дом и семья, свобода и ответственность. Тема детства в русской литературе и *литературе других народов России.*³

РУССКИЙ ФОЛЬКЛОР

Устное народное творчество как часть общей культуры народа, выражение в нем национальных черт характера. Отражение в русском фольклоре народных традиций, представлений о добре и зле. Народное представление о героическом. Влияние фольклорной образности и нравственных идеалов на развитие литературы. Жанры фольклора.

ДРЕВНЕРУССКАЯ ЛИТЕРАТУРА

Истоки и начало древнерусской литературы, ее религиозно-духовные корни. Патриотический пафос и поучительный характер древнерусской литературы. Утверждение в литературе Древней Руси высоких нравственных идеалов: любви к ближнему, милосердия, жертвенности. Связь литературы с фольклором. Многообразие жанров древнерусской литературы (летопись, слово, житие, поучение).

³ *Жирным курсивом* выделены позиции, имеющие отношение только к образовательным учреждениям с родным (нерусским) языком обучения

РУССКАЯ ЛИТЕРАТУРА XVIII ВЕКА

Идейно-художественное своеобразие литературы эпохи Просвещения. Нравственно-воспитательный пафос литературы. Классицизм как литературное направление. Идея гражданского служения, прославление величия и могущества Российского государства. Классицистическая комедия. Сентиментализм как литературное направление. Обращение литературы к жизни и внутреннему миру «частного» человека. Отражение многообразия человеческих чувств, новое в освоении темы «человек и природа». Зарождение в литературе антикрепостнической направленности.

РУССКАЯ ЛИТЕРАТУРА XIX ВЕКА

Влияние поворотных событий русской истории (Отечественная война 1812 г., восстание декабристов, отмена крепостного права) на русскую литературу. Общественный и гуманистический пафос русской литературы XIX в. Осмысление русской литературой ценностей европейской и мировой культуры. Романтизм в русской литературе и *литературе других народов России*. Новое понимание человека в его связях с национальной историей. Воплощение в литературе романтических ценностей. Соотношение мечты и действительности в романтических произведениях. Конфликт романтического героя с миром. Романтический пейзаж. Формирование представлений о национальной самобытности. А.С. Пушкин как родоначальник новой русской литературы.

Проблема личности и общества. Тема «маленького человека» и ее развитие. Образ «героя времени». Образ русской женщины и проблема женского счастья. Человек в ситуации нравственного выбора. Интерес русских писателей к проблеме народа. Реализм в русской литературе и *литературе других народов России*, многообразие реалистических тенденций. Историзм и психологизм в литературе. Нравственные и философские искания русских писателей.

Русская классическая литература в оценке русских критиков (И.А.Гончаров о Грибоедове, В.Г.Белинский о Пушкине).

Роль литературы в формировании русского языка.

Мировое значение русской литературы.

РУССКАЯ ЛИТЕРАТУРА XX ВЕКА.

Классические традиции и новые течения в русской литературе конца XIX–начала XX вв.

Эпоха революционных потрясений и ее отражение в русской литературе и *литературе других народов России*. Русская литература советского времени. Проблема героя. Тема родины. Исторические судьбы России. Годы военных испытаний и их отражение в русской литературе и *литературе других народов России*. Нравственный выбор человека в сложных жизненных обстоятельствах (революции, репрессии, коллективизация, Великая Отечественная война).

Обращение писателей второй половины XX в. к острым проблемам современности. Поиски незыблемых нравственных ценностей в народной жизни, раскрытие самобытных национальных характеров.

ЛИТЕРАТУРА НАРОДОВ РОССИИ

Мифология и фольклор народов России как средоточие народной мудрости. *Национальное своеобразие героических эпосов народов России, обусловленное особенностями исторической и духовной жизни каждого народа.*

Многообразие литератур народов России, отражение в них национальных картин мира. Общее и национально-специфическое в литературе народов России. Контактные связи русских писателей с писателями – представителями других литератур народов России. *Духовные истоки национальных литератур.*

ЗАРУБЕЖНАЯ ЛИТЕРАТУРА

Взаимодействие зарубежной, русской литературы и *литературы других народов России*, отражение в них «вечных» проблем бытия.

Античная литература. Гуманистический пафос литературы Возрождения. Европейский классицизм. Романтизм и реализм в зарубежной литературе. Сложность и противоречивость человеческой личности. Проблема истинных и ложных ценностей. Соотношение идеала и действительности.

Многообразие проблематики и художественных исканий в литературе XX в. Сатира и юмор, реальное и фантастическое. Постановка острых проблем современности в литературных произведениях.

ОСНОВНЫЕ ТЕОРЕТИКО-ЛИТЕРАТУРНЫЕ ПОНЯТИЯ

- Художественная литература как искусство слова.
- Художественный образ.
- Фольклор. Жанры фольклора.
- Литературные роды и жанры.
- Основные литературные направления: классицизм, сентиментализм, романтизм, реализм.
- Форма и содержание литературного произведения: тема, идея, проблематика, сюжет, композиция; стадии развития действия: экспозиция, завязка, кульминация, развязка, эпилог; лирическое отступление; конфликт; система образов, образ автора, автор-повествователь, литературный герой, лирический герой.
- Язык художественного произведения. Изобразительно-выразительные средства в художественном произведении: эпитет, метафора, сравнение. Гипербола. Аллегория.
- Проза и поэзия. Основы стихосложения: стихотворный размер, ритм, рифма, строфа.

В образовательных учреждениях с родным (нерусским) языком обучения данные теоретико-литературные понятия изучаются с опорой на знания, полученные при освоении родной литературы. Дополнительными понятиями являются:

- Взаимосвязь и взаимовлияние национальных литератур.
- Общее и национально-специфическое в литературе.

ОСНОВНЫЕ ВИДЫ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ПО ОСВОЕНИЮ ЛИТЕРАТУРНЫХ ПРОИЗВЕДЕНИЙ

- Осознанное, творческое чтение художественных произведений разных жанров.
- Выразительное чтение.
- Различные виды пересказа (подробный, краткий, выборочный, с элементами комментария, с творческим заданием).
- Заучивание наизусть стихотворных текстов.
- Ответы на вопросы, раскрывающие знание и понимание текста произведения.
- Анализ и интерпретация произведений.
- Составление планов и написание отзывов о произведениях.

- Написание изложений с элементами сочинения.
- Написание сочинений по литературным произведениям и на основе жизненных впечатлений.
- Целенаправленный поиск информации на основе знания ее источников и умения работать с ними.

В образовательных учреждениях с родным (нерусским) языком обучения, наряду с вышеуказанными, специфическими видами деятельности являются:

- Сопоставление произведений русской и родной литературы на основе общности тематики, проблематики и жанра, выявление национально-обусловленных различий.
- Самостоятельный перевод фрагментов русского художественного текста на родной язык.

ТРЕБОВАНИЯ К УРОВНЮ ПОДГОТОВКИ ВЫПУСКНИКОВ

В результате изучения литературы ученик должен

знать/понимать

- образную природу словесного искусства;
- содержание изученных литературных произведений;
- основные факты жизни и творческого пути А.С.Грибоедова, А.С.Пушкина, М.Ю.Лермонтова, Н.В.Гоголя;
- изученные теоретико-литературные понятия;

уметь

- воспринимать и анализировать художественный текст;
- выделять смысловые части художественного текста, составлять тезисы и план прочитанного;
- определять род и жанр литературного произведения;
- выделять и формулировать тему, идею, проблематику изученного произведения; давать характеристику героев;
- характеризовать особенности сюжета, композиции, роль изобразительно-выразительных средств;
- сопоставлять эпизоды литературных произведений и сравнивать их героев;

- выявлять авторскую позицию;
- выражать свое отношение к прочитанному;
- выразительно читать произведения (или фрагменты), в том числе выученные наизусть, соблюдая нормы литературного произношения;
- владеть различными видами пересказа;
- строить устные и письменные высказывания в связи с изученным произведением;
- участвовать в диалоге по прочитанным произведениям, понимать чужую точку зрения и аргументированно отстаивать свою;
- писать отзывы о самостоятельно прочитанных произведениях, сочинения (сочинения – только для выпускников школ с русским (родным) языком обучения).

В образовательных учреждениях с родным (нерусским) языком обучения, наряду с вышеуказанным, ученик должен уметь:

- сопоставлять тематически близкие произведения русской и родной литературы, произведения, раскрывающие сходные проблемы, а также произведения, близкие по жанру; раскрывать в них национально обусловленные различия;
- самостоятельно переводить на родной язык фрагменты русского художественного текста;
- создавать устные и письменные высказывания в связи с изученными произведениями русской и родной литературы, писать изложения с элементами сочинения.

использовать приобретенные знания и умения в практической деятельности и повседневной жизни для:

- создания связного текста (устного и письменного) на необходимую тему с учетом норм русского литературного языка;
- определения своего круга чтения и оценки литературных произведений;
- поиска нужной информации о литературе, о конкретном произведении и его авторе (справочная литература, периодика, телевидение, ресурсы Интернета).